

Balance de cuisine électronique
Electronic Kitchen Scales
Elektronische keukenweegschaal
Balanza electrónica de cocina

CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES	02
REGULATORY INSTRUCTIONS	06
RICHTLIJNEN	10
CONSIGNAS NORMATIVAS	14

COSY *Life*



Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire sous réserve qu'elles soient sous la surveillance d'une personne ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers que l'appareil présente. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne surchargez pas l'appareil. Charge maximale : 5 kg.
- **Avertissement !** Ne plongez jamais les composants électriques de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez jamais l'appareil à l'eau courante.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. N'insérez aucun objet étranger dans le boîtier de l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Ne placez pas la balance dans un environnement avec de fortes perturbations électromagnétiques.
- Manipulez avec précaution la balance car s'agit d'un instrument de précision.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique et ne saurait être utilisé à des fins commerciales.

Consignes de sécurité relatives aux piles

- La mise au rebut des piles doit être effectuée de façon à respecter l'environnement.

- **Attention !** L'utilisation d'un type de pile incorrect présente un risque d'explosion.
- Remplacez les piles par des modèles identiques ou équivalents uniquement.
- **Avertissement :** les piles ou batteries intégrées ne doivent pas être exposées directement à des sources de chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les flammes ou d'autres sources similaires.
- Jeter une batterie au feu ou dans un four chaud, ou écraser mécaniquement ou couper une batterie peut entraîner une explosion.
- Températures extrêmes basses ou élevées auxquelles les piles peuvent être soumises pendant l'utilisation, le stockage ou le transport :
 - pendant l'utilisation : -10 °C - 40 °C
 - pendant le stockage : -10 °C - 40 °C
 - pendant le transport : -10 °C - 40 °C
- Laisser une pile dans un environnement alentour à la température extrêmement élevée peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammables.
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammable.

AVERTISSEMENT

- N'ingérez pas les piles : risque de brûlure chimique.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite d'une des piles, retirez-la du compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations en vigueur. En cas de fuite d'acide d'une pile, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones touchées après le contact avec l'acide et lavez à grande eau propre. Consultez un médecin.

- L'ingestion de piles peut être fatale. Conservez les piles hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.
- Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Les piles doivent être rangées dans un endroit bien aéré, sec et frais.
- Retirez la pile si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.
- Une pile usagée doit être immédiatement enlevée de l'équipement et recyclée correctement.
- N'exposez pas la pile à des températures extrêmes comme par ex. à la lumière directe du soleil ou aux flammes. Ne posez pas l'appareil sur une source de chaleur. Les fuites d'acide des piles peuvent entraîner des blessures.
- **Danger d'explosion !** La pile ne doit pas être rechargée, réactivée par n'importe quel moyen, démontée, jetée dans un feu ou court-circuitée.
- **Attention !** En cas d'un défaut de fonctionnement en raison d'une décharge électrostatique et de surcharges électriques irrégulières, enlevez et réinsérez la pile.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant toute charge.
- Ne pas mélanger différents types de piles ni des piles neuves et usagées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité correcte.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et mises au rebut en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être rangé et resté inutilisé pendant une longue période, les piles doivent en être retirées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr
Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.

COLLECTE SÉLECTIVE DES PILES



Le changement des piles doit se faire dans le respect des réglementations en vigueur concernant la mise au rebut. Veuillez amener les piles usagées à un centre de récupération prévu à cet effet, où elles seront traitées d'une manière respectueuse de l'environnement.

Recyclage de la batterie

- Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer de produits chimiques dangereux.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie.
- Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères.
- A fin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et batteries conformément aux réglementations en vigueur.



Read the user manual after reading this regulatory warning booklet.

Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
- This unit may be used by children aged 8 years and up, persons with reduced physical, sensory or mental capacities, and persons with no experience of using or expertise of the unit, provided they are properly supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved. Children should not play with the unit. Cleaning and maintenance operations must not be performed by unsupervised children.
- Do not overload the unit. Maximum load: 5 kg.
- **Warning!** Never immerse the unit's electrical components in water or any other liquid. Never expose the unit to running water.
- Under no circumstances should the unit's housing be opened. Do not insert any foreign objects into the unit's housing.
- This product is not a toy. Children must not play with the product.
- Do not place the scales in an environment with strong electromagnetic interference.
- Handle the scales with care as it is a precision instrument.
- The unit is intended exclusively for household use and may not be used for commercial purposes.

Battery-related safety instructions

- Batteries should be disposed of in an environmentally-friendly manner.
- **Warning!** Using the wrong type of battery may pose a risk of explosion.
- Only replace the batteries with the same or equivalent models.
- **Warning:** the batteries or built-in batteries must not be directly exposed to excessive heat sources, such as sunlight, flames or similar sources.

Regulatory instructions

- There is a risk of explosion should batteries be thrown into a fire or hot oven, mechanically crushed or cut.
- Extreme high or low temperatures to which the batteries may be subjected during use, storage and transport:
 - During use: -10 °C to +40 °C
 - During storage: -10 °C to +40 °C
 - During transport: -10 °C to +40 °C
- Should the battery be left in an extremely hot surrounding environment, it could explode or start leaking flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely high atmospheric pressure may explode or start leaking flammable liquid or gas.

WARNING

- Do not ingest batteries: risk of chemical burns.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- Should the battery compartment not close properly, stop using the unit and keep it out of the reach of children.
- If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.
- Should one of the batteries leak, use a cloth to remove it from the battery compartment. Dispose of the batteries in accordance with current regulations. If acid leaks from a battery, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. Rinse affected areas immediately after contact with acid and wash with plenty of clean water. Consult a doctor.
- Ingesting batteries can be fatal. Keep batteries out of the reach of children and pets. In the event that a battery is swallowed, seek immediate medical attention.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Batteries must be stored in a well-ventilated, cool and dry place.
- Remove the battery whenever you do not plan on using the unit for a long period of time.
- A used battery should be immediately removed from the equipment and recycled properly.

Regulatory instructions

- Do not expose the battery to extreme temperatures, e.g. direct sunlight or flames. Do not place the unit on top of a heat source. Leaking battery acid can cause injury.
- **Risk of explosion!** The battery must not be recharged, reactivated in any way whatsoever, disassembled, thrown into a fire or short-circuited.
- **Warning!** In the event of a malfunction, due to electrostatic discharge and irregular electrical overloads, remove and reinsert the battery.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Rechargeable batteries should be removed from the unit before charging them.
- Do not mix different types of batteries or new and used batteries.
- The batteries must be inserted with the correct polarity.
- Used batteries should be removed from the unit and disposed of safely.
- If the unit is to be stored and not used for a long period of time, the batteries should be removed.
- The power supply terminals must not be short-circuited.

Disposing of your old device

SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/or packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard. Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.

SEPARATE COLLECTIONS FOR BATTERIES



The batteries must be changed in accordance with current disposal regulations. Please take the used batteries to a dedicated recycling centre, in order for them to be disposed of in an environmentally friendly manner.

Battery recycling

- This unit contains an internal lithium battery that could explode or release dangerous chemicals.
- To reduce the risk of fire or burns, never disassemble, burn, bury, crush, drill or short-circuit batteries.
- Do not throw the batteries out with household waste.
- To preserve the environment, dispose of batteries in accordance with local regulations.



Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen zonder toezicht mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden.
- Overbelast het apparaat niet. Maximale last: 5 kg.
- **Waarschuwing!** Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat nooit in water of een andere vloeistof. Plaats het apparaat nooit onder stromend water.
- Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Stop geen vreemde voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen nooit met dit product spelen.
- Plaats de weegschaal niet in een ruimte waar sterke elektromagnetische storing aanwezig is.
- Wees voorzichtig tijdens het gebruik van de weegschaal, dit is een precisie-instrument.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

- Houd rekening met het milieu wanneer u gebruikte batterijen weggooit.

- **Opgelet!** Er is ontploffingsgevaar wanneer de batterijen verkeerd worden vervangen.
- Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- **Waarschuwing:** Stel de geïntegreerde batterijen of accu's niet bloot aan overmatige hitte, bijv. in direct zonlicht, in de buurt van vuur of een warmtebron, etc.
- De accu in vuur gooien, in een warme oven stoppen, mechanisch verpletteren of kortsluiten kan een explosie veroorzaken.
- Extreem lage of hoge temperaturen waar een accu tijdens het gebruik, de opslag of het transport aan blootgesteld kan worden:
 - Tijdens gebruik: -10 °C tot 40 °C
 - Opslag: -10 °C tot 40 °C
 - Transport: -10 °C tot 40 °C
- Een accu in een omgeving met een zeer hoge temperatuur achterlaten kan een explosie of het lekken van een brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
- Een accu aan een extreem lage luchtdruk blootstellen kan leiden tot een explosie of het lekken van een brandbare vloeistof of gas.

WAARSCHUWING

- Slik de batterijen niet in, gevaar op chemische brandwonden.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- In geval van batterijlekkage, haal de batterijen uit het batterijvak met behulp van een doek. Gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften. In geval van batterijlekkage, vermijd elk contact met de huid, ogen en het slijmvlies. Spoel de aangetaste zone onmiddellijk na contact met het zuur en was vervolgens overvloedig met schoon water. Raadpleeg een arts.

- Het inslikken van batterijen kan tot de dood leiden. Berg batterijen op buiten het bereik van kinderen en huisdieren. In geval van het inslikken van een batterij, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.
- Berg de batterijen op in een voldoende geventileerde, droge en koude ruimte.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
- Haal een gebruikte batterij onmiddellijk uit het apparaat en recycle het op een juiste manier.
- Stel de batterij niet bloot aan extreme temperaturen, zoals aan de zon of een vlam. Plaats het apparaat niet op een warmtebron. Het lekken van de batterijen kan letsel veroorzaken.
- **Explosiegevaar!** De batterij mag niet worden opgeladen, opnieuw worden geactiveerd, uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- **Opgelet!** Als een storing optreedt door een elektrostatische ontlading of een elektrische overbelasting, verwijder de batterij en installeer opnieuw.
- Laad wegwerpbatterijen niet op.
- Haal oplaadbare batterijen uit het apparaat voordat u ze oplaadt.
- Gebruik geen verschillende types batterijen of gebruikte met nieuwe batterijen door elkaar.
- Installeer de batterijen volgens de juiste polariteit.
- Haal gebruikte batterijen uit het apparaat en gooi ze weg op een gepaste manier.
- Verwijder de batterijen als het apparaat wordt opgeborgen en langere tijd niet wordt gebruikt.
- Sluit de aansluitklemmen nooit kort.

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycelen (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.

GESCEIDEN INZAMELING VAN BATTERIJEN



Het vervangen van batterijen dient te gebeuren in overeenstemming met de geldende voorschriften inzake de afdanking ervan. Bezorg de gebruikte batterijen aan een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar ze op een milieuvriendelijke manier behandeld zullen worden.

De accu recycleren

- Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen of gevaarlijke chemicaliën kan vrijgeven.
- Om het risico op brand of brandwonden te vermijden, zorg dat de accu nooit uit elkaar wordt gehaald, of wordt verpletterd of doorboord.
- Gooi geen batterijen en accu's weg met het huisvuil.
- Om het milieu te beschermen, gooi uw batterijen en accu's weg overeenkomstig de geldende voorschriften.



Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también este manual de instrucciones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que puede originar. No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento, a menos que se encuentren bajo supervisión.
- No sobrecargue el aparato. Peso máximo: 5 kg.
- **¡Atención!** Nunca sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua o en cualquier otro líquido. Nunca ponga el dispositivo bajo agua corriente.
- No abra la carcasa del dispositivo. No introduzca ningún objeto extraño en el interior de la carcasa.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con este producto.
- No coloque la báscula en un entorno con fuertes interferencias electromagnéticas.
- Manipule la balanza con precaución ya que es un instrumento de precisión.
- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no deberá utilizarse para fines comerciales.

Instrucciones de seguridad de las baterías

- Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales a la hora de la eliminación de las baterías.
- **¡Atención!** Peligro de explosión si utiliza un tipo de baterías incorrecto.

- Sustitúyalas sólo por baterías del mismo tipo o equivalentes.
- **Advertencia:** las pilas o baterías integradas no deben exponerse directamente a fuentes de calor excesivas, como la luz del sol, las llamas u otras fuentes similares.
- Desechar una batería arrojándola al fuego o introduciéndola en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla puede provocar una explosión.
- Temperaturas extremadamente bajas o altas a las que se puede exponer una batería durante su uso, almacenamiento o transporte:
 - Durante el uso: -10 °C a 40 °C
 - Almacenamiento: -10 °C a 40 °C
 - Transporte: -10 °C a 40 °C
- Dejar una batería en un entorno donde la temperatura sea extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Exponer una batería a una presión atmosférica extremadamente baja puede causar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

ATENCIÓN

- No ingiera la batería; existe riesgo de quemadura química.
- Mantenga las baterías nuevas y las usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías podrían haber sido ingeridas o introducidas dentro de cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.
- En el caso de que alguna de las baterías sufra una fuga, retírela del compartimento con la ayuda de un trapo. Deseche las baterías según la legislación vigente. En caso de fuga de ácido de la batería, evite todo contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Enjuague inmediatamente las zonas afectadas por el contacto con el ácido y lave con abundante agua limpia. Consulte con un médico.

- La ingestión de las baterías puede ser mortal. Guarde las baterías fuera del alcance de los niños y animales de compañía. Consulte inmediatamente con un médico en caso de ingestión de una batería.
- No deje que los niños sustituyan las baterías sin la supervisión de un adulto.
- Las baterías deben almacenarse en un lugar bien ventilado, seco y fresco.
- Retire la batería si tiene intención de no utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.
- Retire inmediatamente la batería gastada del aparato y recíclela correctamente.
- No exponga la batería a temperaturas extremas como, por ejemplo, la luz directa del sol o las llamas. No deje el aparato sobre ninguna fuente de calor. Las fugas de ácido de las baterías pueden provocar lesiones.
- **¡Peligro de explosión!** La batería no debe recargarse, reactivarse de ningún modo, desmontar, arrojar al fuego o poner un cortocircuito.
- **¡Atención!** En caso de funcionamiento incorrecto por descarga electrostática y por sobrecargas eléctricas irregulares, retire y vuelva a insertar la batería.
- No debe recargar aquellas pilas que no sean recargables.
- Las pilas recargables deben extraerse del aparato antes de cargarlas.
- No mezcle distintos tipos de pilas ni pilas nuevas con usadas.
- Las pilas deben insertarse respetando la polaridad correcta.
- Las baterías usadas deben retirarse del aparato y desecharlas de forma adecuada.
- Si tiene intención de guardar el aparato y no utilizarlo durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.

RECOGIDA SELECTIVA DE BATERÍAS



El cambio de pilas debe hacerse respetando las regulaciones en vigor respecto al desecho de pilas. Lleve las pilas usadas a un punto de recogida designado, donde serán tratadas de forma respetuosa con el medio ambiente.

Reciclaje de la batería

- Este aparato contiene una batería de litio interna susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos.
- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo nunca la batería.
- No deseche las pilas y baterías con la basura doméstica.
- Para proteger el medio ambiente, deshágase de las pilas y baterías conforme a la normativa en vigor.





FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE